

The Convention was
previously published as
France No. 1 (1984),
Cmnd. 9136.

FRANCE



Treaty Series No. 56 (1984)

Convention ✓
on Maritime Boundaries
between the Government of the
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
and the Government of the French Republic

Paris, 25 October 1983

[The Convention entered into force on 12 April 1984]

*Presented to Parliament
by the Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
by Command of Her Majesty
July 1984*

LONDON
HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

£1·30 net

Cmnd. 9294

**CONVENTION
ON MARITIME BOUNDARIES
BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE
GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC**

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the French Republic;

Desiring to strengthen the relations of good neighbourliness and friendship between the two countries;

Recognising the need to delimit in a precise and equitable manner the maritime areas around the Tuamotu Archipelago on the one hand and Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands on the other, over which the two States respectively exercise sovereignty;

Have agreed as follows :

ARTICLE 1

The boundary between the French economic zone around the Tuamotu Archipelago and the fisheries zone around Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands is based on a line of equidistance. This line has been determined using the baselines from which the territorial sea of each country is measured. In the case of France, the baseline is drawn in accordance with the Laws of 24 December 1971 and 28 December 1976. In the case of Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islands, the baseline is the low-water mark.

ARTICLE 2

(1) The boundary line determined in accordance with Article 1 is formed by loxodromic arcs linking, in the order in which they are given, the points identified below by their co-ordinates.

			<i>Longitude West</i>	<i>Latitude South</i>
POINT V1	...	...	133° 25' 29"	26° 34' 05"
POINT V2	...	...	132° 59' 32"	25° 40' 40"
POINT V3	...	...	132° 41' 11"	24° 04' 08"
POINT V4	...	...	132° 23' 23"	22° 22' 55"
POINT V5	...	...	132° 08' 37"	21° 03' 05"
POINT V6	...	...	131° 58' 43"	20° 45' 54"

(2) The geographical co-ordinates given in this Article are expressed in the geodesic reference system WGS 72 (World Geodesic System).

(3) This line has been drawn by way of illustration on the map in the Annex to this Convention.

ARTICLE 3

The line defined in Article 2 of this Convention constitutes the maritime boundary between the zones referred to in Article 1 of this Convention.

ARTICLE 4

Each Contracting Party shall notify the other of the completion of the constitutional procedures required for the entry into force of this Convention. The Convention shall enter into force on the date when the last notification is received⁽¹⁾.

In witness whereof, the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Convention.

Done in duplicate at Paris on 25 October 1983 in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United
Kingdom of Great Britain and
Northern Ireland:

JOHN FRETWELL

For the Government of the French
Republic:

G. GUILLAUME

⁽¹⁾ The Convention entered into force on 12 April 1984.

**CONVENTION
DE DELIMITATION MARITIME ENTRE LE GOUVERNEMENT
DU ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE DU
NORD ET LE GOUVERNEMENT DE LA
REPUBLIQUE FRANCAISE**

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République française;

Désireux de renforcer les relations de bon voisinage et d'amitié entre les deux pays;

Conscients de la nécessité de délimiter de façon précise et équitable les espaces maritimes au large d'une part de l'archipel des Tuamotu et d'autre part des Iles Pitcairn, Henderson, Ducie et Oeno sur lesquels les deux Etats exercent respectivement leur souveraineté;

Sont convenus de ce qui suit:

ARTICLE 1ER

La délimitation entre la zone économique française au large de l'archipel des Tuamotu et la zone de pêche au large des Iles Pitcairn, Henderson, Ducie et Oeno est basée sur la ligne d'équidistance. Cette ligne a été déterminée en utilisant les lignes de base à partir desquelles la mer territoriale de chaque pays est mesurée. Dans le cas de la France, la ligne de base est tracée conformément aux lois des 24 décembre 1971 et 28 décembre 1976. Dans le cas des Iles Pitcairn, Henderson, Ducie et Oeno, la ligne de base est la laisse de basse mer.

ARTICLE 2

1. La ligne de délimitation déterminée conformément à l'article 1er est constituée par des arcs de loxodromie joignant, dans l'ordre où ils sont énumérés, les points ci-après définis par leurs coordonnées:

	<i>Longitude Ouest</i>	<i>Latitude Sud</i>
POINT V1	133° 25' 29"	26° 34' 05"
POINT V2	132° 59' 32"	25° 40' 40"
POINT V3	132° 41' 11"	24° 04' 08"
POINT V4	132° 23' 23"	22° 22' 55"
POINT V5	132° 08' 37"	21° 03' 05"
POINT V6	131° 58' 43"	20° 45' 54"

2. Les coordonnées géographiques indiquées dans le présent article sont exprimées dans le système géodésique de référence WGS 72 (World Geodesic System).

3. Cette ligne a été tracée à titre d'illustration sur la carte figurant à l'annexe de la présente Convention.

ARTICLE 3

La ligne définie à l'article 2 de la présente Convention constitue la frontière maritime entre les zones visées à l'article 1er de la Convention.

ARTICLE 4

Chacune des Parties contractantes notifiera à l'autre l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises en ce qui la concerne pour l'entrée en vigueur de la présente Convention. Celle-ci entrera en vigueur le jour de la réception de la dernière notification.

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé la présente Convention.

Fait à Paris le 25 octobre 1983.

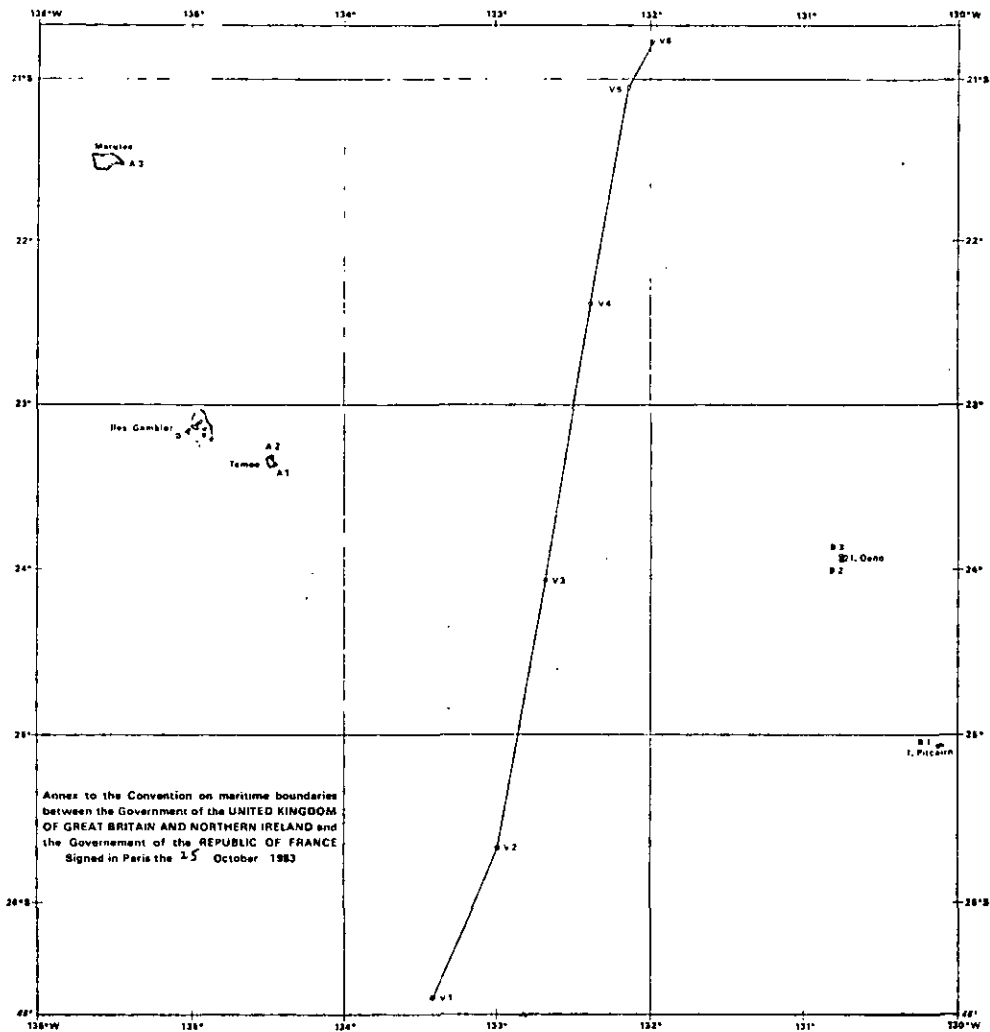
En double exemplaire, en langue anglaise et française, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume-
Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord:

Pour le Gouvernement de la Répub-
lique française:

JOHN FRETWELL

G. GUILLAUME



Scale 1/1750 000 (22°30')

HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

Government Bookshops

49 High Holborn, London WC1V 6HB
13a Castle Street, Edinburgh EH2 3AR
Brazennose Street, Manchester M60 8AS
Southey House, Wine Street, Bristol BS1 2BQ
258 Broad Street, Birmingham B1 2HE
80 Chichester Street, Belfast BT1 4JY

*Government publications are also available
through booksellers*